

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 104 (1978)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Des experts techniques  
le confirment:



# Polydrain établit des normes nouvelles.

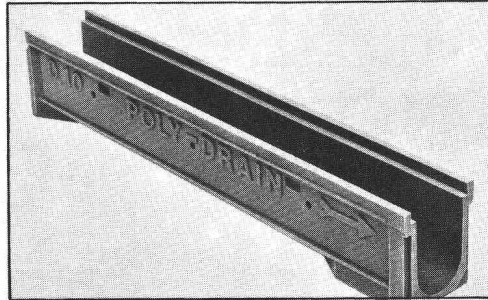
## P EWETONG

matière première nouvelle-  
ment développée donne aux  
caniveaux POLYDRAIN une  
surface lisse et de meilleures  
conditions hydrauliques.

## P OLYDRAIN

système de drainage.

Grâce à une construction de  
premier ordre POLYDRAIN  
offre un programme sans faille  
qui couvre tous les besoins.



## P OLYBAU

Elemente AG en tant que  
votre partenaire vous garan-  
tit, grâce à son réseau de  
revendeurs, un service de livrai-  
son et d'information sans pareil  
dans toute la Suisse.

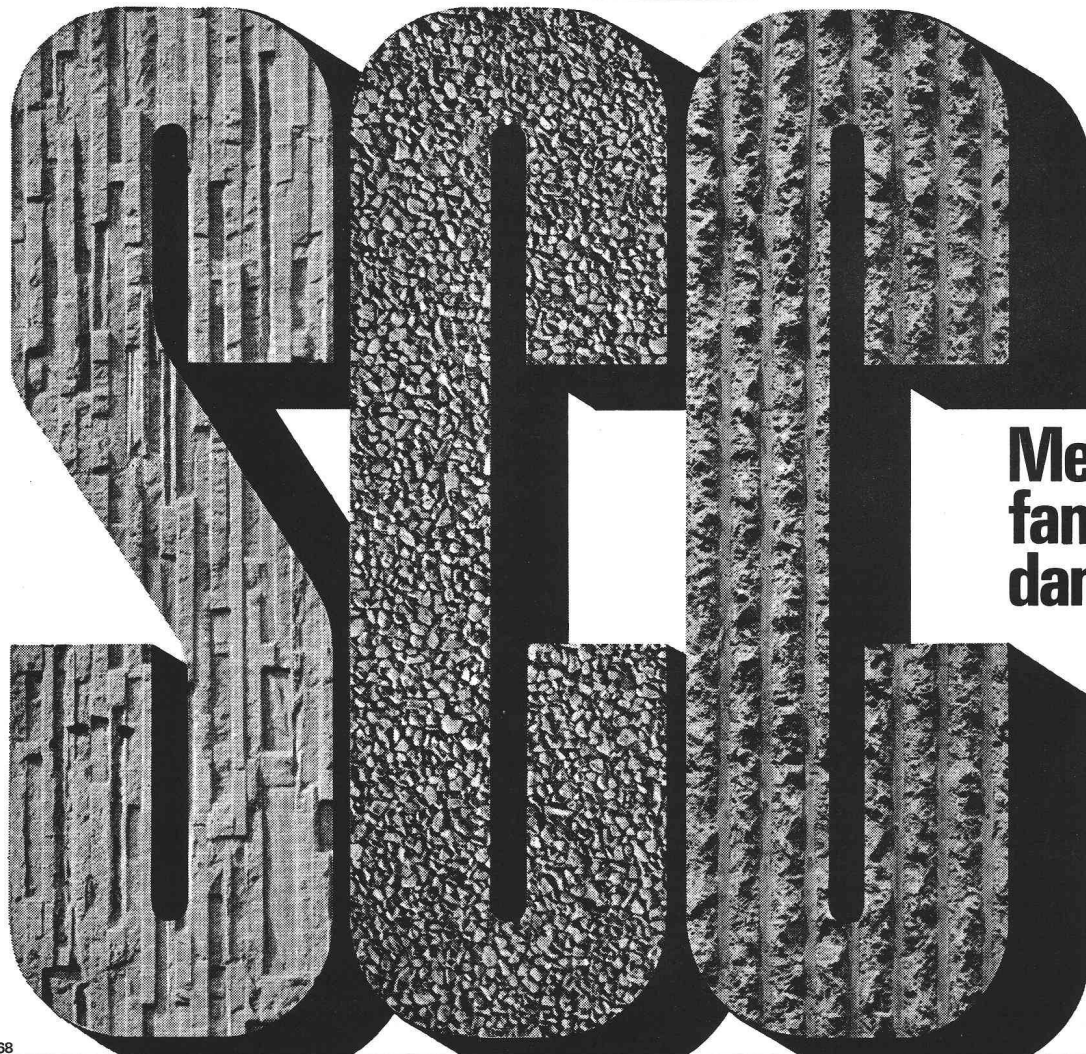
**C'est pour cette raison qu'il  
y a de plus en plus d'experts  
techniques qui préfèrent  
POLYDRAIN.**

Poly-Bauelemente AG  
Webereistrasse 47  
CH-8134 Adliswil  
Telefon 01 710 42 42  
Telex 54081

**polybau**  
POLY-BAUELEMENTE AG



B207



**Mettez de la  
fantaisie  
dans le béton!**

**ÉCLÉPENS-ROCHE**

B68

**Le choix de la façade  
est généralement décidé  
lors de l'établissement  
des avant-projets.  
Les entreprises PVG  
en élaborent les bases  
objectives pour assurer  
des solutions optimales  
aux problèmes  
de façades.**

Le groupe PVG vous offre sa grande expérience en production de fenêtres et façades.



Demandez conseils à nos spécialistes.



Constral AG, Weinfelden  
Fahrni + Co AG, Lyss  
Hartmann + Co AG, Bienne  
Hans Kissling AG, Berne

**Production  
et vente générales  
de fenêtres et façades**

Bernstrasse 84      3250 Lyss      Tél. 032/84 66 75

B178

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

## Rédaction

J.-P. Weibel, ingénieur, rédacteur en chef  
W. Peter, ingénieur, rédacteur  
Rédaction du « Bulletin technique », tirés à part, renseignements :  
Avenue de Cour 27, CH - 1007 Lausanne  
Tél. 021/47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

## Conseil d'administration de la Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Président : R. Schlaginhaufen, ing.  
Membres : J.-C. Badoux, ing., prof. ; A. Cogliatti, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; H. Michel, arch. ; G. Ossola, ing. ;  
A. Rivoire, arch. ; A. Schönholzer, ing. ; F. Schwarz, arch. ;  
R. Steiger, ing. ; F. Vermeille, ing. ; U. Zürcher, ing.

## Abonnements

1 an . . . . .	Suisse Fr. 72.—	Etranger Fr. 80.—
Sociétaires . . . . .	» » 65.—	» » 73.—
Prix du numéro . . . . .	» » 5.—	» » 6.—

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande »,  
N° 10 - 5775, Lausanne.

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à  
Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations  
n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication  
de la source.

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la  
rédaction.

## Sommaire de la publication en langue allemande de la SEATU

« Schweizerische Bauzeitung »

Adresse : CH - 8021 Zurich, case postale 630

## Numéro 33/34

Umbau und Erweiterung des Kollegiums St. Fidelis  
in Stans. Von *Walter Imbach*, Luzern . . . . . 617  
Entwürfe für die neue Rämipost in Zürich . . . . . 626